**14. regionální poradní platforma**

**„Podpora aktivizace a participace migrantů ne veřejném životě hl. m. Prahy"**

**Integrační centrum Praha o.p.s.**

**(Evidenční číslo projektu: EIF 2013-10)**

**Zápis**

**Místo konání:** Magistrát hl. m. Prahy, Mariánské náměstí 2, Praha 1

**Datum a konání:** 9. 12. 2014, 14.00-17.00

**Přítomni:**

Pavla Jenková, ICP, o.p.s.;

Jana Šafrová, ICP, o.p.s;

Jana Hajná, MHMP – RED;

Giang Linh Ngu, Asociace pro interkulturní práci

Marina Pojmanová, Asociace pro interkulturní práci

Blanka Veselá, ICP, o.p.s.;

Tereza Třísková, ICP, o.p.s;

Věra Urbanová, ÚMČ Praha 11;

Lenka Kabancová, ICP, o.p.s.;

Ivana Parobková, ÚMČ Praha 3;

Martin Strakoš, Inbáze;

Eva Kalinová, ÚMČ Praha 13;

Pavla Jakymčuk, Inbáze;

Lenka Zineckerová, ÚMČ Praha 2;

Jan Kalina, Movetoprague.com;

Andrea Špirková, OPU;

Viktoria Zheltysheva, Youth Included;

Luboš Kožíšek, ADCH Praha - středisko migrace;

Pavlína Jilečková, ADCH Praha - středisko migrace;

Michaela Kratochvílová, OAMP MVČR;

Lucie Sládková, IOM;

Anh Luong, IOM;

Ekaterina Batueva, Youth Included,

Jitka Vaňková, ÚMČ Praha 6;

Marie Říhová, IOM;

Henrieta Votíková, Maltézská pomoc;

Monika Korábová, PPI;

Michal Kryl, Nová škola, o.p.s.;

Michaela Čapková, GLE o.p.s.;

Eva Čech Valentová, SIMI;

1. **Zahájení 14. RPP a informace o průběhu workshopů k tvorbě „Akčního plánu na rok 2015“ pražské koncepce integrace cizinců a aktuálním stavu dokumentu**

Pavla Jenková zahájila 14. jednání Regionální poradní platformy a v úvodu omluvila z jednání zástupce Institutu plánování a rozvoje hl. m. Prahy (Jaroslava Tomanová, David Kašpar) a Multikulturního centra Praha (Marek Čaněk) – jejich vystoupení byla zrušena z důvodu jiných pracovních povinností a v druhém případě z důvodu nemoci. Současně omluvila z jednání i Quoc Loc Pham z MČ Praha-Libuš, který je na zahraniční cestě, a proto bude jeho příspěvek prezentován v zastoupení.

Poté společně s Janou Hajnou informovaly o průběhu a výsledcích 2 celodenních workshopů k přípravě Akčního plánu na rok 2015. Workshopy se konaly ve dnech 2. a 30. 10. 2014, bylo poděkováno všem zúčastněným z řad zástupců MČ, MHMP, NNO a dalších organizací, bez nichž by vznik výsledného dokumentu nebyl možný. V současné době se jedná o dokument s podrobně rozpracovanými návrhy a doporučeními o 65 stranách, který je nyní finalizován tak, aby mohl být v lednu 2015 předložen ke schválení Zastupitelstvu HMP. Dne 19. 12. 2014 bude pravděpodobně zahájeno připomínkové řízení v rámci MHMP. O průběhu schvalovacího procesu budou zástupci ICP/MHMP průběžně informovat.

V důsledku obměny vedení MHMP v návaznosti na výsledky komunálních voleb spadá nově problematika integrace cizinců do působnosti paní radní Hany Novákové (ČSSD), spolu s agendou volného času, sportu a národnostních menšin.

Pavla Jenková poté vyzvala přítomné ke krátkému představení – viz seznam zúčastněných výše - a poté předala slovo jednotlivým panelistům k prezentacím.

1. **Jednotlivé prezentace k tématu „Migranti jako aktivní spoluobčané“**

* **Formování profese interkulturní pracovník – přítomnost a budoucnost,**

**Nguy Giang Linh, Marina Pojmanová, Asociace pro interkulturní práci, z.s.**

Za poslední 2 roky se tato oblast intenzivně vyvíjí, autorky působily v projektu Inbáze, informovali o nově vzniklé Asociaci pro interkulturní práci (cílem je sdružovat IP, servis ve vzdělávání, supervize, etický kodex). Hlavní motto „Cizinci pomáhají cizincům“, vychází ze sociální práce, je zaměřena i na instituce, nejen samotné migranty. Základem je zjednodušení komunikace mezi migranty a institucemi, odbourávání nedorozumění, konfliktů. Napomáhá při vytváření integračních strategiích a síťování.

Projekt Formování profese „sociokulturní mediátor“ – inspirace portugalským modelem, probíhá od 1. 12. 2012 – 30. 11. 2014. Etablování profese IP (zařazeno do Národní soustavy kvalifikací/povolání), inspirace: Rakousko, Portugalsko, Německo a další. „One-stop-shop“ v Portugalsku, vše na jednom místě,

s doprovodem IP. Zapojeno 13 NNO, 6 veřejných institucí. Výstupy: Publikace o IP o 327str., Manuál – k dostání na [vlastnikova@inbaze.cz](mailto:vlastnikova@inbaze.cz), slovník pro interkulturní práci - v 7 jazycích, přes 7tisíc hesel, je i výkladový. Kvalifikační kurz pro IP, akreditován MŠMT, 250hodin, 6 jazykových modulů, v současnosti 17 úspěšných absolventů.

* **Projekt INTEGRO – Integrace migrantů na lokální úrovni - Eva Čech Valentová, SIMI**

Integrace migrantů na lokální úrovni, realizováno prostřednictvím EIF-Community Actions, 5 zemí EU, cílem vytvoření a implementace strategie pro zapojení migrantů do veřejného života na lokání úrovni, 5 pilotních projektů na základě jednotného „Integration Toolkit“ (ENAR).

Mapování lokálních integračních aktivit, poznatky z Platforem – RPP, síť Interkulturní práce, focus groups s migranty – kluby SIMI, IP, 2 kulaté stoly.

Na 18 měsíců, konkrétní realizace v období prosinec 2014 až květen 2015 – zlepšení přístupu migrantů k veřejným službám, spolupráce s ÚMČ a vybranými dalšími institucemi z Prahy 2, Prahy 3 a Prahy 5. Konkrétní aktivity:

1. Pro migranty: Diskusní kluby, informační mapky (propagace sociálních a návazných služeb), Manuál na podporu aktivního občanství migrantů – jak založit spolek, upořádat demonstraci, sousedskou akci aj.)
2. Pro veřejnost: článek a příspěvky v lokálních novinách, propagační materiály (trička, placky,..)
3. Veřejné instituce: školení pro pracovníky (migrace, interkulturní otázky), služby IP/komunitní tlumočení

Pilotní projekt IP – propagace služby a její zavádění u nových subjektů, spolupráce s Asociací IP, školení pro IP. IP v SIMI: prosinec 2014 až květen 2015. 5 IP (osob) cca 4 – 10 hodin týdně, potvrzena ruština, španělština, angličtina, od ledna asi i ukrajinština a vietnamština (doprovody, terénní práce – propagace, kontaktování s institucemi, „na zavolání“ (Praha 3 – pilotní fáze).

Kulatý stůl o možnostech integrace cizinců na lokální úrovni ze dne 1. dubna 2014 (obsahuje doporučení pro MČ a obce): <http://www.migrace.com/cs/clanky/782_kulaty-stul-o-integraci-cizincu-na-lokalni-urovni-zapis-je-hotov>. Informace o kulatém stole o interkulturní práci ze dne 27. 11. 2014: <http://www.migrace.com/cs/clanky/840_kulaty-stul-simi-o-interkulturni-praci>

Řada doporučení pro MČ – např. pořádat pravidelná setkání MČ s NNO a migranty (zjistit potřeby/nabídku), zapojovat je do rozhodovacích procesů, vyčlenit finanční prostředky na službu komunitních tlumočníků/IP apod.

* **Projekt Youth Included „Hungry for Change“: mladí migranti v Praze pro veřejný život – Ekaterina Batueva, Youth Included**

Youth Included - mládežnická organizace založena 2012, otevřena platforma, zapojení do dialogu při komunitních akcích, formou participace, 4 mezinárodní akce – posilování komunitního života,

propagace míru. Dále se věnují výzkumu a publikaci výzkumů (migrace /vzdělávání/integrace). Dále realizován lokální projekt „Hungry for Change“ – ukázat obyvatelům Prahy, že interkulturní koexistence (zdravý životní styl, osobní rozvoj) funguje - „8 week chalenge“: jóga, africké tance, kreativní workshopy, exkurze apod. Spolupráce s Prahou 14. Představeny plány do budoucna – akce v prostoru Na Plechárně (sportovní, kreativní aktivity, sousedské akce)

Cílovou skupinou osoby ve věku 16 až 35 let, přístup „peer-to-peer“, mentoring, podpora vlastních aktivit apod. Všichni realizátoři jsou dobrovolníky.

* **Česko-vietnamská spolupráce v MČ Praha-Libuš – Quoc Loc Pham, MČ Praha-Libuš**

Význam obchodního a kulturního centra SAPA v MČ Libuš – 2. největší tržnice v Evropě, rozvoj prostoru po zakoupení společností SAPARIA, důležité zdůraznit, že SAPA nereprezentuje celou vietnamskou komunitu! S koncentrací obchodního života docházelo i k zvyšování koncentrace obyvatel původem z Vietnamu, v roce 2010 začalo vznikat napětí v soužití se starousedlíky, přineslo změny v politické rovině, od 2010 realizace integračních aktivit z finančních prostředků na podporu obcí v oblasti integrace cizinců (OAMP MV ČR, spolupráce s NNO) - pořádání multikulturní akcí – napomáhá zapojování zástupců vietnamské komunity do veřejného života.

Míra participace viet. komunity na veřejném životě je nicméně stále nízká, ale od 2013 zapojila MČ mladé jedince vietnamského původu: jak aktivně, tak pasivně. Došlo ke zvýšení účastníků akcí z 10 až 15 na 150 osob.

Podpora aktivních migrantů: výuka češtiny/ vietnamštiny, prohlídky SAPY, páteční „taneční“ hodiny, práce s mládeží, komunitní tlumočení na Libuši. Doporučuje zapojení aktivních mladých z vietnamské komunity. Kontakt [elitelose@yahoo.com](mailto:elitelose@yahoo.com)

* **Platforma migrantů – a jak dál? Jana Šafrová, ICP**

Vznik v roce 2012 s 34 členy – zástupci migrantských komunit/organizací, nyní přes 80 osob. ICP funguje jako koordinátor, min. 3 setkání ročně. Umožnit migrantům aktivně se podílet na veřejném životě v Praze, ovlivňovat nastavení politik, upozorňovat na problematická místa apod. Cílem oboustranná komunikaci – ICP předává aktuální informace a předává informace získané na Platformě MHMP, případně dalším institucím. Doposud hlavní náplní jednání platformy podněty k nově vznikající Koncepci hl. m. Praha pro oblast integrace cizinců, poté Akčnímu plánu. Koná se ve večerních hodinách, aby se mohli zúčastnit i pracující.

Problematická je míra účasti na setkáních, je to otázkou, jak aktivizovat k účasti. Návrhy jsou formalizovat členství, rotující předsednictví, online forma konferencí apod.

1. **Jednotlivé prezentace k tématu „Politická participace migrantů“**

* **Politická participace migrantů – Andrea Špirková, OPU**

Projekt k tomuto tématu realizován v OPU 1. 11. 2013 - 30. 5. 2015, účastní se 9 evropských zemí - nově příchozí, ale i bardi (Německo, Švédsko, Španělsko). Řeší 3 témata: 1.) volební právo, 2.) poradní orgány migrantů, 3.) politická angažovanost migrantů. V oblasti politické participace migrantů: probíhají studijní cesty a seznámení s dobrou praxí (politik a migrant), tomu předchází příprava na dané téma, výsledkem jsou doporučení a lobbing. Vznikla také webové stránka „Migrant Participation Project“ <http://www.migrant-participation.eu/?lng=none> – jsou zde soustředěny podklady o situaci v této oblasti v jednotlivých zemích.

Témata lobbingu: 1) Změnit zákon o sdružování v politických stranách a v politických hnutích a umožnit cizincům členství v politických stranách; 2) Změnit Zákon o volbách do zastupitelstev obcí a přiznat aktivní a pasivní volební právo cizinců s trvalým pobytem. Poradní orgány – prosazovat vznik poradních orgánů ve městech, kde žije výrazné procento migrantů (aktuálně již existují v Praze, Brně a Plzni), 50procent členů by měli být migranti, do procesu výběru členů by měli být zahrnuti i samotní migranti).

* **Projekt ACCESS – zvýšení politické participace migrantské mládeže** -  **Ekaterina Batueva, Lenka Kabancová, Lucie Sládková, Anh Luong**

Politická participace je chápána v širokém pojetí, nikoli pouze jako problematika aktivního /pasivního volební práva pro migranty. Jedná se o projekt s mezinárodní účastí, koordinuje IOM Helsinky, účastní se Finsko (Helsinki), Španělsko (Barcelona), Rumunsko (Kluž), ČR (Praha 14, Praha 3), Francie (Marseille). V rámci ČR zástupci migrantské mládeže (Lenka Kabancová, Ekaterina Batueva, Anh Luong, Alexandra Zhereb).

Tzv. „Peer advisers“ - mají v každé zemi konzultativní týmy migrantské mládeže – každý peer advisor vede 5člennou skupinu mládeže ve věku 15-23let. Projekt zahrnuje národní a mezinárodní školení zástupců migrantské mládeže. Pro některé účastníky projektu v národní síti je obtížné si představit, co participace reálně znamená. Je i prostředek k interkulturnímu dialogu. Více je preferováno, pokud je dán směr, konkrétní téma setkání, každý peer má svůj „kroužek“.

Cíle projektu: 1.) posílení migrantské mládeže, 2.) posílení magistrátů a MČ ve větším zapojení migrantské mládeže, 3.) rozvoj nových modelů a materiálů podporujících aktivní participaci migrantské mládeže (od 15 let). Peer review (hloubkové zhodnocení politik/nastavení jednotlivých magistrátů vzhledem k migrantské mládeži). Zástupci migrantské komunity z jiné země prostuduje podklady, pak hovoří v daném městě se zástupci politiků, NNO – pak provede zhodnocení a navrhne doporučení. Aktuálně proběhne v Praze 9 - 11. 2.2 015 s ICP, MHMP, MČ P-14. Zajímavý postřeh z Helsinek - jen 5% mladých migrantů ve Finsku používá systém pomoci migrantům, přestože Finsko má relativně hodně finančních prostředků, mají hodně integračních nástrojů široce dostupných.

Návrh, aby se sešla Platforma mladých migrantů – možné další pokračování projektu a současně propojení/doplnění s Platformou migrantů fungující při IC.

1. **Diskuze**

*Diskuse proběhla jednak k I. Bloku prezentací (aktivizace) a dále k II. bloku (politická participace). Diskutovány byly tyto body:*

Problematika aktivizace migrantů – je obecným problémem, i u majoritní společnosti - chodí ti, co mají zájem ale ne „noví“ účastníci. (Eva Čech Valentová, Pavla Jenková)

Otázka, jak účinněji motivovat k účasti – např. lepší dostupností „malých“ grantů, které nejsou administrativně příliš náročné, aby byli jednodušeji přístupné. Nicméně problém zůstává, že tyto organizace se pak neposouvají nikam dále. Navrhuje vytvořit **online trvalé diskuzní fórum** (Marie Říhová).

Je důležité upozornit, že je nutná spolupráce nejen NNO, ale i školy, podniky, zítra 3denní konference 50ti účastníků (Youth Included, VŠE, ČvT) – velmi dobrovolné. Důležité doplnit participaci, aby účastníci viděli **KONRÉTNÍ /DÍLČÍ ÚSPĚCHY, aby byli dostatečně motivování – např**. volbou témat – například zvolit téma jak získat finanční prostředky na aktivity svého sdružení a jeho provoz – možná by lákalo více. (Ekaterina Batueva)

Příklad setkání „Syreczech“ (Syřané žijící v ČR) se zástupci IOM - nastalo zklamání z nekompatibilních vzájemných očekávání – zástupci syrské komunity očekávali řešení jejich konkrétních problémů (např. žiju 9let a můj pas brzo pozbyde platnosti, do Sýrie nemůžu, jak toto řešit), IOM očekával, že prodiskutují širší perspektivu, jejich pohledy na integraci cizinců. Očekávání jsou odlišná, neshodují se, nicméně chce to čas, rozhodně by aktivity v této oblasti neměli polevovat, měly by probíhat i při současné nižší účasti (Lucie Sládková)

Platforma migrantů – navrženy některé změny s cílem aktivizace: příprava institucionalizace platformy – stanovy, jmenování členů, členský dekret, zvažujeme trvalé online forum, v budoucnu se může rozvíjet na webovém Portál MHMP, který bude vytvořen v návaznosti na realizaci opatření z Akčního plánu na rok 2015 (Pavla Jenková)

V rámci prezentovaného projektu SIMI bude na jaře zveřejněn online manuál, nyní chystají školení (Čech Valentová)

Nicméně situace například co se týče zastoupení samotných migrantů na platformě je pozitivní, přítomno je min. 8 migrantů/osob s migrantským původem, na ustavující platformě to byly jen 2 osob z 60 (Anca Covrigová)

Andrea Špirková vysvětlila postup při oslovování politické reprezentace pro účely realizace projektu - kontaktují přímo politiky, kteří se problematikou zabývají, je třeba vytrvalosti a zkoušet, Brno se ozvalo samo. Příklady konkrétních politiků - Jakub Štědroň, ČSSD, Praha 6.

Diskuse o aktuální situaci s ohledem na politickou participaci migrantů v ČR, Lucie Sládková sumarizovala situaci: 3 úrovně politické participace cizinců: volební právo v komunálních volbách pro cizince s TP, účast cizinců v politických, participace v aktivním občanství v obcích. Byl podán podnět

Rady, ale členové Rady odmítly – argument byl, aby cizinci nepřevážili v některých obcích nad občany v ČR, nicméně v ČR reálně pouze 4 obce mají více než 20 procent cizinců. V EU je 13 zemí, kde mají pro cizince volební právo na místní úrovni.

Dále byl diskutován související problém mediálního obrazu migrace/integrace v tisku – způsob informování o cizincích – problematické, preference senzací, negativních zpráv.

Paní Valentová – v Německu aktivně podporují přes zapojení cizinců do politického života – silná aktivní lobby. Aktuální Koncepce zatím neobsahuje opatření cílená na oblast politické participace migrantů, nicméně do nové Koncepce již bude toto téma zahrnuto.

1. **Ukončení jednání**

Pavla Jenková předala aktuální informaci z OAMP MV ČR ohledně vyhlášení dotačního programu na podporu obcí v oblasti integrace cizinců, program vyhlášen za obdobných podmínek jako minulý rok, datum podávání žádostí do 16. února 2015. Vyhlášení nejpozději do 10.12 na webu [www.mvcr.cz](http://www.mvcr.cz/) v sekci „Nabídky a zakázky“, podsekci „Dotace a granty“. Možné využít i pro financování činnosti interkulturních pracovníků/komunitních tlumočníků.

Pavla Jenková poděkovala všem prezentujícím a přítomným a pozvala všechny na jednání 15. Regionální poradní platformy, jako termín navrženo 10. března od 14.00. Novinkou bude, že volba tématu této platformy bude na členech – na online linku mají možnost hlasovat do 31. 1. 2015 o tématu setkání: <https://docs.google.com/forms/d/1vgQ90TPMzn4NKPY5gVmUQciZ044CTmMf3k6IHPpLWZM/viewform>

Současně předala i další pozvánky – na oslavu 10. narozenin METY, která se uskuteční ve čtvrtek 11. 12. v Café Neustadt od 19.00, dále na vánoční večírek ICP „Balkan Session“ v pátek od 19:30 a vánoční posezení a koncert OPU v pondělí 15. 12. od 18:30 v Kavárně 3+1 na Praze 5 (Smíchov).

Zápis zpracovala: Jana Šafrová

Zápis schválila: Pavla Jenková

V Praze dne 11. 12. 2014